すみだTOWN情報紙（墨田の皆様のお役に立つ保存していただく情報紙）　アベニューは毎月1日発行。

アベニュー Avenue

vol.231

10月号
2014

発行●アベニュー編集委員会
TEL.5631-9613 FAX.5631-9614
http://sumida-avenue.com



宮越 瑠南（るな）ちゃん(H24.5.13)
歌とダンスと食べることが大好きな元気な子！最近は英語の歌も歌えるようになり、ソファーをステージにして毎日熱唱しています♪ 家族や友達を大切にする優しい子に育って欲しいな。

◆東京新聞取り扱い販売店様、産経新聞区内全販売店様から新聞折込みをしていただいています。

すみだの銭湯めぐり ぶらり旅

9月15日(月)～27年1月31日(土)

葛飾北斎生誕の地「すみだ」の銭湯で北斎の絵を楽しみながら、銭湯めぐりはいかがですか？　区内には、銭湯が28湯あります。（今回のイベントは改装中の石原の御谷湯、東駒形の星の湯は参加していません。）

清潔な日本人はお風呂好きで、昔から多くの公衆浴場があり、お風呂屋さんは庶民の生活に不可欠の地域の交流の場でもありましたが、家庭風呂の普及に伴い銭湯が激減、地域のコミュニケーションも希薄になって嘆かれています。

東日本大震災以後、次々と起こる自然災害に対して、銭湯の持つ潜在的な力が見直されて、裸でお付き合いをするコミュニケーションの場、大きなお風呂でみんなで入れる省エネ効果、緊急時に集まれる場、常に水が蓄えられている銭湯は地域に残しておきたい、無くなっては困るものの一つと再評価の機運にありますが、昭和38年に114軒あった区内の銭湯は、現在28軒に激減、銭湯経営者の高齢化と後継者問題が大きな足かせになっています。

富嶽三十六景＆銭湯めぐり



本田義勝墨田浴場組合支部長
＜本所・荒井湯＞　☎3622-0740

墨田浴場組合では、地域コミュニティーの活性化、高齢者の引きこもり防止の対策として銭湯をもっともっと、利用して欲しい、良さを知って欲しいと“すみだ銭湯めぐり　ぶらり旅”を３年計画で企画、「初年度の今回は行き届かない点もあるかと思いますが、改善点を見直しながら取り組んで参ります。一人でも多くの方のご参加をお待ちしています。広いお風呂は気持ち良いですよ!!」と。荒井湯は、落語会を148回継続で開催、地域交流の役割を果たしています。

４ヶ湯ののスタンプ押印で共通入浴券、全銭湯を制覇した方は６ヵ所の共通入浴券をもらえるお得なプレゼントに加え、平成27年の豪華な北斎カレンダーが先着300名にプレゼントされます。この機会に約半年を掛けて、墨田区の北端から南端の銭湯めぐりをしてゆったりと寛げて身体の芯まで温まる銭湯の良さを満喫してください。

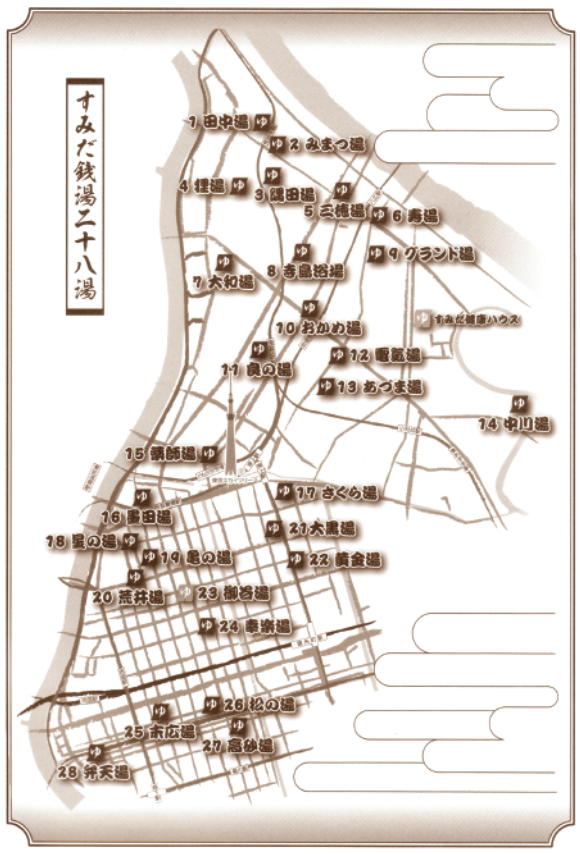


※中学生以上が対象です。

まず、お近くの銭湯から

お近くの銭湯で「葛飾北斎　富嶽三十六景　湯めぐりノート」をもらって、指定の場所にスタンプとポイント印を押印。スタンプは銭湯によって違うので集める楽しみもあり、半年かけて、区内の全銭湯を巡ることで、マイ北斎スタンプ帳が完成します。スタンプ２つ押印の銭湯もあります。（御谷湯と星の湯は最初から印刷の絵が入っています）

すみだ銭湯マップ



1 田中湯／墨田5-46-5 ☎3611-3277　16:00～23:00
2 みまつ湯／墨田4-9-12 ☎3611-7937　15:30～21:00
3 隅田湯／墨田3-23-16 ☎3619-1126　15:30～22:00
4 狸湯／墨田2-21-8 ☎3610-3538　15:30～24:00
5 三徳湯／八広6-8-8 ☎3614-1058　15:45～23:30
6 寿湯／八広6-37-2 ☎3611-4966　15:30～23:30
7 大和湯／東向島3-14-16 ☎3611-0948　16:00～24:30
8 寺島浴場／東向島6-34-18 ☎3611-6755　15:30～24:00
9 グランド湯／八広4-17-22 ☎3612-0268　16:00～23:30
10 おかめ湯／八広1-1-2 ☎3611-4459　15:30～23:30
11 良の湯／東向島2-15-6 ☎3611-0811　15:15～23:30
12 電気湯／京島3-10-10 ☎3610-8998　15:00～23:00
13 あづま湯／京島2-10-5 ☎3611-1906　15:00～24:00
14 中川湯／立花6-14-11 ☎3612-3978　15:30～23:30
15 薬師湯／向島3-46-10 ☎3622-1545　15:30～25:30
16 墨田湯／吾妻橋2-5-4 ☎3623-0386　16:00～23:30
17 さくら湯／業平4-6-5 ☎3623-6917　15:30～24:00
18 星の湯／東駒形2-9-9 ☎3622-0904　15:30～24:00
19 亀の湯／本所2-20-3 ☎3622-6662　16:00～23:30
20 荒井湯／本所2-8-7 ☎3622-0740　15:30～24:00
21 大黒湯／横川3-12-14 ☎3622-6698　15:00～24:00
22 黄金湯／太平4-14-6 ☎3622-5009　15:30～24:00
23 御谷湯／石原3-30-8 ☎3623-1695　16:00～24:00
24 幸楽湯／亀沢4-24-7 ☎3622-3766　15:30～23:00
25 末広湯／緑1-5-11 ☎3631-9566　16:00～23:00
26 松の湯／緑3-4-6 ☎3846-3988　15:30～23:00
27 高砂湯／立川4-11-12 ☎3631-3233　15:30～22:30
28 弁天湯／千歳2-13-12 ☎3632-3533　16:00～24:00

※定休日・営業時間は銭湯によって異なります。上記以外でも、曜日に寄って営業時間が違うこともありますので、ご確認の上お出掛けください。

銭湯で季節を知る

墨田区公衆浴場では、昔ながらの伝統の菖蒲湯を始め、冬至のゆず湯や、季節ごとにかわり湯を実施しています。ゆったりとしたお風呂からの芳しい香りは疲れた身体を癒すとも、懐かしい思い出にも浸れます。ラベンダー湯、りんご湯等も人気です。新年の一番湯も縁起が良いので開店前から並ぶお客様も多いそうです。

高齢者ニコニコ入浴デー

満65歳から、入浴証（区役所から書類が届き、お近くの銭湯で登録）を持参の方は、毎週金曜日は無料で利用できます。また、毎月25日のすみだ家庭の日、子どもの日、敬老の日、冬至の日は本人と同伴の家族は半額で利用ができます。





美容室 Zipangu エステルーム 写真スタジオ
http://www.zipangu-i.com
ジパングで七・五・三
ヘアー・メイク・着付セット
三才…16,200円
五才……8,640円
七才…24,840円
写真 27,000円
・六つ切り２枚　L判４枚
撮影したすべてのCD-ROM付き
<税込価格>
――成人式等の予約受付中！――
レンタル衣裳多数取り揃えております。
半蔵門線『押上駅』B2出口より徒歩１分
★本店営業時間★
平　日　AM 9:30～PM7:00
土　　AM 9:00～PM6:30
日・祝　AM 9:00～PM5:00
★予約優先★
ジパング押上店★ 押上駅 みずほ銀行 四ツ目通り
←浅草 浅草通り 明治通り→
三菱銀行 ローソン
半蔵門線 押上駅出口
ジパング本店★
↓錦糸町駅
墨田区業平3-6-5
■押　上
ジパング本店 ☎3621-0444
エステルーム ☎3829-4744
ジパング押上店 ☎6802-4537
■曳　舟
インスパイア ☎3610-6959

ご存知ですか?「行政相談週間」

10月20日(月)～26日(日)

行政相談委員制度とは、総務大臣が地域の有識者に「住民と行政のパイプ役」として、国の行政サービスに関する相談や、行政の仕組み、手続きに関する相談を受け、地域住民の声を行政に反映させるための制度です。

◎こんな時にご相談を！

・年金の査定額に納得できない。
・道路案内標識を改善して欲しい。

など、年金医療保険、福祉、交通安全、雇用保険、労災保険など生活全般に関わる身近な問題解決のために、行政相談委員にご相談ください。

定例相談会を毎月第一・第三火曜日13時～16時、区役所1階の区民相談室で開催しています。お気軽にお出かけ下さい。

◎すみだまつり　特設行政相談所開設

■日時：10月４日(土)　10時～16時
　　５日(日)　10時～16時
■会場：錦糸公園テニスコート内 テントブース

◎墨田区行政相談委員

・角田妙子（立川）　☎3631-4351
・吉田政美（墨田）　☎3612-1305
・吉澤章夫（八広）　☎3611-0951
・石野公敏（横川）　☎3625-8025
・伊藤修己（押上）　☎3611-5399
・総務省東京行政評価事務所
「行政苦情110番」　☎0570-090110

向島間税会　夏季研修会

◆9月4日(木)　15時～　◆向島法人会館

消費税が４月から８％になり、３％の差が大きいことを庶民は実感しました。

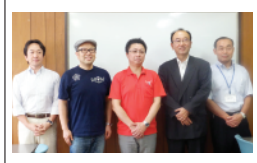
「間税会」は消費税が国民に理解をされ、安定した税制として定着するために税の啓発、広報活動や税制改善意見等具申をすることを目的として活動を続けています。



向島間税会（小菅崇行会長）では、９月４日(木)「消費税新しい時代を迎えて」と題しての夏季研修会が開催されました。産業界から東京商工会議所墨田支部の阿部貴明会長、商店界からイーストコア曳舟商店会の小林正大会長、税理士の立場で東京税理士会向島支部の渡邊　潔支部長、税務署から河東田法人第１統括官、それぞれの立場のパネリストによる討議が行われました。消費税が８％になったことへの、商店主へのアンケート回答の分析が、来年秋にも導入予定の消費税10％時代の考え方の目安にもなると思います。「軽減税率」についての討議も行われ、公平な税負担の重要性と、国民が、個人・企業・業界等の利益のみを考えての意見では無く、社会を国をより良くするためにの視点が必要とのまとめでした。軽減税率については、様々な意見がありますが、私たちは傍観者ではいけないと強く感じました。

出前授業「ようこそ!地域の先輩」

◆9月16日(木)　◆吾嬬立花中学校



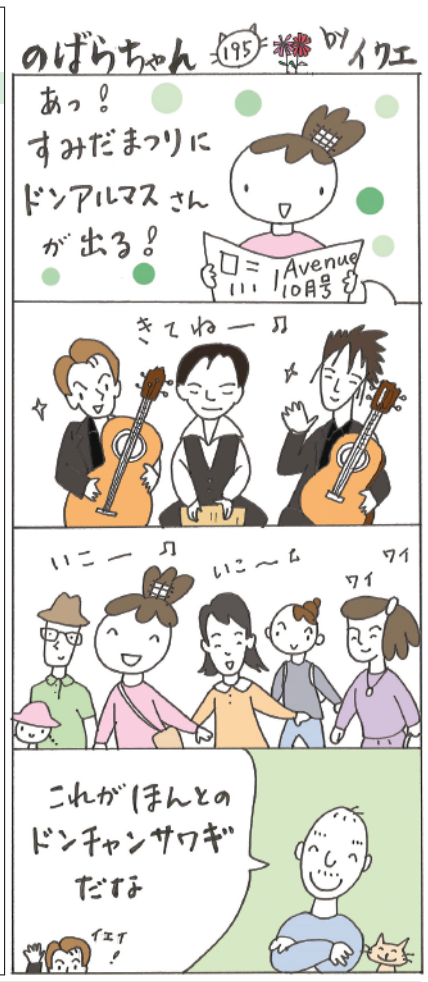
すみだ教育研究所、学校支援ネットワークと東京商工会議所墨田支部で、今年の４月に統合合併により開校した吾嬬立花中学校で地域の先輩による出前授業が行われました。

文字通り地元の丸源飲料工業(株)阿部貴明社長、統合前の卒業生でもある深中メッキ工業(株)深田　稔社長、浜野製作所(株)浜野慶一社長、久米繊維工業(株)久米信行会長の４人全員がすみだに生まれ育ち、事業展開をされている大先輩で、区内ばかりではなく日本中から注目をされ、高い評価のカリスマ企業人です。スケジュールを調整しての参加は、後継者育成への使命を強く感じてのことでしょう。

授業は１組～４組まで担当して行われました。それぞれに特色ある授業で、生徒たちはもちろん、大人にも聞いて欲しい楽しくてためになる授業でした。この中から、何人の生徒が今後様々な方面で活躍をしてくれることでしょうか。楽しみです。



最近の中学生は、行儀良く静かと感心すると同時に少し心配も。



ギャラリー アビアント 10月のご案内

足早に秋がやってきました。
文化、芸術、スポーツの秋は区内も様々なイベントが開催されます。
時々、落ち葉のお客様もご来訪です。
芸術の秋を覗いて見たいんでしょうね。

□□住井貞夫展 ～旅から～
10月2日(木)～12日(日) 11時～19時(日・最終日17時)
アビアントではお馴染みの住井貞夫さん。旅のスケッチ、油彩・水彩の独特の色彩が多くのファンを魅了しています。

□□坪田純哉展 ～imaginnary garden～
10月16日(木)～26日(日) 11時～19時(日・最終日17時)
アビアントでは隔年の個展開催。日本画の繊細な技巧と斬新な画面。濁りりない色彩をご堪能ください。

□□沢村澄子 1展　11月1日(土)～12日(月) 10時～19時(最終日17時)
会場がアビアントと柳島妙見山法性寺の同時開催です。襖作品等の対策は法性寺、小作品はアビアントに展示します。法性寺の襖絵も制作する大がかりの企画です。

□□貸 画 廊
墨田区役所隣りの大変ご利用しやすい画廊です。
■使用料：６日で１クール150,000円
＜日数はご相談に応じます＞

ギャラリー アビアント
〒130-0001　東京都墨田区吾妻橋１-23-30
リバーピア吾妻橋１Ｆ(かに道楽の下)
TEL & FAX. ０３(３６２１)０２７８
http://abientot.cool.ne.jp/

Avenue紙上ミュージックコーナー

「夢の旅路」～ゆめたび～⑧

スパニッシュギターユニット
DON ALMAS
桜庭伸弘



2010年、430席満席の目標を達成し迎えた2011年の元旦。「1000席の会場を満席にする！」さらなる大目標を掲げた。日程は８月28日、群馬県太田市にあるエアリスホール。会場視察で訪れた1000席の大ホールを前に足がすくんだ。今までとは規模が違う、多少ビビりながらも、イメージが浮かんで来た。色とりどりの照明に照らされたステージ1000席の会場に鳴り響く大喝采が聞こえた。未知の目標に挑むワクワク。「ここでやろう！」正式に申請を出し、本格的な挑戦がスタートした。

企画を進める中で、今までとは全てのスケールが違った。音響、照明も大ホールのステージともなれば、「備え付けの機材で自分達でやります！」とはいかない。いつも持ち運んでいる音響機材でも到底対応出来なかった。音響照明費、会場費、パンフレット、チラシ、今までの何十倍の経費がかかった。「お客さんが集まらなければ大失敗になる」金銭的な失敗は、今後の活動に直撃するので、絶対に成功させなければならなかった。

予約開始時期や宣伝方法、コンサートの中身、大ホールの空間を生かした演出などライブ活動の合間をみて詳細を煮詰めて行った。

前年のコンサート成功の裏にはファンの皆さんの力強い協力があった。チラシやポスターを置かせて頂けるお店をご紹介頂いたり、チケットをたくさん買って、それをご友人に配って下さる方までいた。その応援にお応えしたいとメンバー全員が必死に動いていた。出来る事は１つ１つ真剣に取り組んだ。

ギターが原因では無く、手紙の書き過ぎで腱鞘炎にもなった。演奏者としてでは無く、主催者としての意識がどうしても強くなってしまう。この１枚１枚がきっと結果につながる。そう信じて１日何時間も手紙を書いた。そんな実践で学んだ事を生かして1000人コンサートを実現しようと自分なりの反省会をしていった。たくさんの勇気と超えなければ行けない壁が山ほどあったが、無謀な挑戦の様で自分の中には勝算はあった。

2011年３月11日14時46分、パソコンに向かい、翌日の演奏の手順を確認していた時だった。「ドンッ！」と下から突き上げる衝撃と共にそれは突然やってきた。「東日本大震災」だった。

Avenueメッセージ



知って得する 税情報

女性限定の補助金 2015年度創設へ

政府は女性に絞った補助金を2015年に創設、女性が経営する企業の事業拡大などを支援する方針です。これまで女性限定の補助金は、憲法14条の「法の下の平等」の原則に反することを考慮し、妊婦健診など男性の適用が不可能な場合を除いて認めていませんでした。

しかし、６月に閣議決定された新成長戦略で2020年までに指導的地位に占める女性の割合を３割以上とする目標を設定していることから、女性の進出が著しく遅れている分野に限って補助金適用を認め、男女間の格差の解消を目指す方針に転じました。指針決定後に行われた閣僚懇談会では、各省庁に具体策の検討を指示。各省庁は15年度予算案の概要要求に反映する見通しとなりました。

女性限定の補助金制度は兵庫県の「女性起業家支援事業」がありましたが、国としての補助金制度は初めてです。政府では既存のベンチャー企業を支援する補助金制度を想定。申請者が女性で、農業や医療、介護での支援を予定しています。

斉藤和子税理士事務所　所長 斉藤和子

川柳コーナー

・予算議員　所属の党派　悪党派
・休日が　三日に一度の　九月去り
・これでもか！　これでもかっ!!　世も変わる!!!
・東方を　逆さにながめ　朝日出ず
・秋祭り　太鼓の代わり　ドラム鳴る
・もう沢山!!「大和の国」に　帰りたい

本所のご隠居　直井高一郎作

ワンランク上の「すてき」な住環境を！
すてきリフォーム
suteki reform
無料ご相談ダイヤル
0800-8000-930



「Panasonic わが家見なおし隊加盟店」
「リフォームローン ジャックス加盟」
三輪技建株式会社
リフォーム事業部
東京都知事許可（般-24）第63758号
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-2
TEL 03-6658-4813　FAX 03-6658-4814

Avenue折り込み販売所様
東向島 東京／毎日新聞販売店 東向島5-13-11 ☎3612-0974
向　島 東京／朝日新聞販売店 東向島2-10-8 ☎3616-7443
本　所 東京／朝日新聞販売店 本所4-29-4 ☎050-3533-1917
両　国 東京新聞販売店 立川3-12-4 ☎6659-6105
押上あずま 東京新聞販売店 立花1-23 ☎6657-2168
産経新聞 向島専売所 東向島6-60-2 ☎3612-7435
産経新聞 吾嬬専売所 八広2-54-4 ☎3611-3433
産経新聞 本所吾妻橋専売所 本所1-18-2 ☎3623-4239
朝日新聞 亀戸・錦糸町販売所 江東区亀戸6-1-5 ☎3681-4612

墨田区唯一のTOWN情報紙
Avenue広告募集中!
デザイン・版下作成料など全て込みで
25,000円～60,000円
までの安心料金(税別)
※表面は年間契約が入っています。
読者の皆様からのご要望で、
求人広告等も受け付けています。
詳しくはお気軽にご相談下さい。
☎5631-9613
東京新聞・産経新聞に折り込み配布！　その他、区内公共施設などに設置し、３万部発行！

「アベニューを支える会」会員募集!!　ご入会頂きますとアベニューを希望部数お届けいたします。年会費三千円(個人会員)～　お申し込みは☎5631-9613(アベニュー)まで

◆すみだやさしいまち宣言15周年　～人と地域と環境にやさしいまち～

AVENUE INFORMATION 情報広場

1	向島の近世～将軍家と御鷹場～ ◆～11･30(日) 9時～17時(入館は16時半まで) ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆100円(優待・無料あり)	☎5619-7034
2	向島の古代・中世一和歌と紀行文に描かれた隅田川 ◆10･18(土)～27年1･18日(日) 9時～15時 ※詳細は上記と同じです。	☎5619-7034
3	東白鬚公園青空フェスティバル ◆10･5、26(日) 9時～15時 ◆東白鬚公園南広場 ◆模擬店・フリマ・物産等	☎090-3501-9082
4	東白鬚公園親子フリマ ◆10･12(日) 9時～15時 ◆東白鬚公園南広場 ◆模擬店・フリマ・物産等 ◆親子参加は出店無料	☎090-3501-9082
5	第61回 墨田区文化祭「日本舞踊素踊り大会」 ◆10･18(土) 10時～19時 ◆曳舟文化センター	☎5653-7766
6	大横川親水公園フリーマーケット ◆10･19(日) 10時～16時 ◆大横川親水公園長崎橋跡イベント広場(錦糸町北口3分)	☎090-8722-0437
7	下町中ノ郷寄席(第362回) ◆10･25(土) 18時半～ ◆中ノ郷信用金庫本店(東駒形4-5-4) ◆橘ノ 圓満、むかし家 今松桂 文治 ◆1,200円	☎3622-2984
8	キラキラ橘商店街朝市 ◆10･26(日) 7時～10時 ◆向島キラキラ橘銀座商店街(京島3-53-7周辺)	☎3612-2258
9	第61回 墨田区文化祭「民踊民舞大会」 ◆10･26(日) 10時～17時 ◆曳舟文化センター	☎3611-7492
10	第61回 墨田区文化祭「三曲(琴・尺八・三味線)演奏会」 ◆10･26(日) 12時～17時 ◆すみだトリフォニー(小)	☎3612-1652

◆江戸東京博物館だより

◎10月1日(水) 都民の日
常設展示室観覧料無料

◎特別展「東京オリンピックと新幹線」
■９月30日(火)～11月16日(日)

◎企画展「モダン都市 銀座の記憶」
■10月７日(火)～11月30日(日)

◎ミュージアムトーク
毎週金曜日16時～ 常設展示室5階 日本橋下集合
■10月３・10日「文明開化東京」
■10月17・24・31日
企画展「モダン都市 銀座の記憶」みどころ

◎ふれあい体験教室
「和算のひみつ」「反古紙で折る小物」
10月４日(土) 13時～15時半
「神無月茶席」
10月５日(日) ①13時～②13時45分～③14時半～
(各12名 12時～整理券配布)
「ときめきキモノ体験」
10月18日(土) 10時半～12時

◎伝統芸能フォーラム
「能楽公演 融(とおる)」チケット販売中
■11月29日(土) 15時開演 一般2,000円、高校生以下1,000円（未就学児童入場不可）
※館内ミュージアムショップ、イープラス等でおもとめいただけます。

■問合せ：〒130-0015 墨田区横網1-4-1
東京都江戸東京博物館 ☎3626-9974
http://www.edo-tokyo-museum.or.jp

◆フレンズすみだ講習会

◎ヨガ&骨盤&ストレッチ体操(後期)
～初心者・初級向け向け健康づくり教室～
それぞれのレベルに合わせて指導。前期参加の方、初めての方もお気軽にご参加ください。
■日時：10月28日、11月４・11・18日(日)
18時半～19時45分
■場所：すみだ女性センター３階ホール
■講師：武藤 ゆき氏(スタジオ Ki インストラクター)
■定員：30人(最小催行人数10人)
■受講料：会員1,800円、一般参加2,500円(全4回)
■申込法：10/1～10/7 電話申込先着順
※動き易い服装、フェイスタオル、飲み物（水・お茶等）をご用意ください。
※受講者以外の方は入室できません。

◆"フレンズすみだ"会員募集!!

フレンズすみだは、墨田区内の中小企業で働く方の福利厚生事業を行う公的団体です。入会金300円、月会費500円で様々な特典と安価の負担で様々な事業を実施しています。
ご入会は随時です。

◎会員特典の一部をご紹介
・楽天地・TOHOシネマズ錦糸町の映画鑑賞券を800円で販売
・各種チケット、カード等の斡旋
・給付金制度・冠婚葬祭等の割引制度
・各種セミナー、旅行会等の開催
・人間ドック検診の割引 その他
※詳しいことはお問合せください。
（公社）墨田区勤労者福祉サービスセンター
〒131-0045 押上2-12-7-215 ☎3626-3723
http://www.friends-sumida.or.jp

◆玉ノ井カフェ料理講習会

「お砂糖でお花を描いてみましょう」
■日時：10月５日(日) 13時半～15時半
■会場：東向島・玉ノ井カフェ.（東向島5-27-4）
■講師：伊藤晴美氏
■定員：５名（要予約）
■参加費：2,300円（材料・ドリンク・スイーツ）
■問・申：玉ノ井カフェ. ☎080-2107-1016
メール terashimatamanoi@gmail.com

◆第6回 長唄演奏会 IN 両国

昔は路地裏から三味線の音が聞こえたまちに、懐かしい音を響かせたいとスタートした三味線ライブ。昔も今も変わらぬ音色をお楽しみください。
■日時：10月15日(水) 19時開演 18時半開場
■会場：本所地域プラザ BIG SHIP（本所1-13-4）
■出演：梅屋右妃、望月太意樹、東音海津紫乃、杵屋三澄那、杵屋勝み紀
■演目：多摩川、岸の柳、鷺娘他
■チケット：2,500円（全席自由）
■問・申：lumbalumba@kuh.biglobe.ne.jp
fax 5819-9651（青山）

◆イーストコア曳舟商店会
「第10回曳舟お宝市"青空カフェ"」

"曳舟のおいしい物を集めました"
■日時：11月２日(日) 雨天決行・荒天中止
■会場：イーストコア曳舟駅前広場(ヨーカドー西側)
スマイル・メゾン曳舟前(向島郵便局通り)
■内容：珍しい飲食のお店、食のマルシェ
2,000円で3,000円分のお買物券販売
子どもダンス、クラシック・ジャズ演奏会
■主催：イーストコア曳舟商店会
■問合せ：☎3614-4869 はんの店こばやし

◆ケアラーズ カフェ イト

「包括支援センターの役割」&カフェ・ランチ
同愛高齢者見守り相談室の担当者が、介護・地域の介護についての疑問や質問に答えます。
■日時：10月９日(木) 11時～13時
■会場：cafeいと（墨田区本所4-29-18 2階）
■料金：無料（ランチをご希望の方は850円）
■問・申：☎080-4672-9110

◆すみだ消費生活展

消費者団体の活動成果、関連期間・企業からの"お役立ち情報"など、日々の生活の中からの様々な課題を一緒に考えてみませんか。
■日時：10月25日(土) 13時～16時
26日(日) 10時～15時
■会場：すみだリバーサイドホール
イベントホール（墨田区役所内）
■内容：活動発表、各種展示、消費者啓発落語・漫才・コント、産直野菜の販売。
・福引（クイズ全問回答者）
・先着プレゼント(ごみ袋) ※整理券配布
10/25(土)12時半～、10/26(日)9時40分～
■問合せ：☎5608-6184
生活経済課消費者・勤労福祉係

◆『不動産と相続の無料相談会』無料相談会のお知らせ

～不動産・相続に関するお悩みを解決します～
税制改正で、ぐっと身近になった相続税。自分には関係ないと思っていませんか？ そして、借地権、貸地、建替え、売買・賃貸。不動産と相続の悩みを、税理士・一級建築士・相続対策専門士・不動産コンサルタントなどその道の専門家にお気軽にご相談いただける機会です。ご活用ください。
■日時：10月24日(金)
９時半～、10時半～、11時半～、
13時10分～、14時10分～、15時10分～
※各回50分となります。
■会場：すみだ産業会館 会議室1
東京都墨田区江東橋3-9-10
ＪＲ錦糸町駅（南口）丸井錦糸町店９階です。
■費用：無料 ■定員：24名（予約制）
■問・申：☎0120-177-213
メール seminar@cfnets.co.jp
■主催：株式会社シー・エフ・ネッツ企画開発室
■代表倉橋隆行の著書「損しない相続」朝日新書好評発売中
★ご来場者にもれなく不動産または相続に関する小冊子(定価800円)をプレゼント！

◆前回大好評のフリーマーケット 第二弾開催!!

～4日間限定イベント、早いもの勝ちです♪♪～
婦人服・キッズからミセスまで幅広く取り扱いファッション雑貨（アクセサリー・バッグ・靴etc）毎日目玉商品が揃います。
■日時：10月24日(金)～27日(月) 11時～17時
■会場：Ａｎｊｕｐａｍｉ アンジュパーミ
（押上3-23-3-１Ｆ 福太郎「押上店」すぐそば）
※買取りは行っておりませんのでご了承ください。
■問合せ：☎5631-5700

◆NPO法人すみだ学習ガーデン

◎生涯学習&生涯学習ボランティア講座
聴いて、知って、新しい学習のカタチを見つける機会です。
■日時：10月20日(月) 14時～15時半
■会場：ユートリヤB棟３階
視聴覚室（東向島2-38-7）
■講師：鈴木章生氏（目白大学地域社会学教授）
■定員：80名 ■参加費：無料
■問・申：☎5247-2007 fax5247-2008
http://www.sumida-gg.or.jp/

◆(株)駿河屋「収穫祭」開催!

芋掘り体験もできちゃう！ 掘りたて蒸かしたてサツマイモでスイートポテトパフェを作ろう♪
■日時：10月18日(土) ９時～16時
※午後から向島のメイン会場で「木工教室」、「スイーツパフェつくり」のみもＯＫです！
注：芋掘り体験は「パフェつくり」に参加頂ける方に限らせて頂きます。
■当日スケジュール
９時／芋掘り（市原の畑：各自で現地集合）
注：パフェつくりご参加頂ける方のみ。
10時半／移動（各自でメイン会場へ移動）
12時／ランチ（芋掘りから参加の方）
13時／木工教室 14時／スイーツつくり
15時／パフェ試食♪ 16時／解散
■場所：メイン会場／駿河屋倉庫（向島1-24-16）
芋掘り体験／千葉県市原市1172
（白幡神社となり）
車：館山道 市原インターより２分
注：芋掘り体験参加の方は各自で現地集合。メイン会場への移動も各自でお願い致します。近くのパーキングをご利用下さい。
■参加費：事前ご予約が必要です。
・パフェつくり／大人1,200円 子供700円
・木工教室／500円（木のキーホルダーつくり）
・芋掘り体験／１家族 1,000円（サツマイモのお土産とランチの焼きそば付）
■持ち物：・芋掘り／軍手、タオル、長靴、雨具
・パフェ／エプロン、布きん、スプーン、容器（カップ又はグラス）
★その他、スーパーボールすくいなど

◎建築無料相談
■日時：10月11日(土) 10時～16時
■４組限定、各１時間程度 要予約
■会場：駿河屋（向島1-24-16）
■問・申：☎0120-124-029（奥山、雪村）２件とも

第9回 視覚障害者向け総合イベント

◆サイトワールド 2014

～ふれてみよう!! 日常サポートから最先端テクノロジーまで～
視覚障害者のための総合イベントです。
■日時：11月１日(土)(点字の日)、２日(日)、３日(月)(文化の日)
10時～17時（最終日は16時まで）
■内容：最新機器、器具の展示、講演会、シンポジウム、セミナー、企画展、体験会など。
■入場無料
■会場：すみだ産業会館 8･9階サンライズホール他
（墨田区江東橋3-9-10 墨田区丸井共同開発ビル）
■主催：社会福祉法人日本盲人福祉委員会内
サイトワールド実行委員会
■後援：内閣府、経済産業省、厚生労働省、文部科学省、東京都、墨田区他
■問合せ：サイトワールド実行委員会 事務局
☎5291-7885 fax.5291-7886
http://www.sight-world.com/

◆和カフェ&ギャラリー みづき

◎第三回 切り絵美術展
カッターで切ったシャープな線と白と黒のコントラストが醸し出す魅力の作品を約20点展示。
■会期：９月30日(日)～11月１日(土) 10時半～17時
■出展：銀杏の会
■会場：和カフェ＆ギャラリー みづき
（墨田区東向島3-27-9 ☎3618-8529）
日・月曜日は定休日。向島百花園の近くです。
★美味しい甘味と珈琲が人気です。

◆2014吾妻橋バル☆ウォーク

食べ飲み歩きだけでなく、老舗のお味もお土産に出来る素敵なイベント!! チケットを購入して気になるお店を巡ってください。
■期間：10月10日(金)～12日(日) 各店営業時間内
■場所：本所吾妻橋商店会(浅草通りの区役所周辺)
■チケット：１冊2,800円(4枚綴り) 予約の方には、あづちゃんストラッププレゼント！
当日売りは3,200円
イベント参加店で販売、メールで予約可
お釣り換金の対応は出来ません。
※期間内にご利用できなかったチケットは19日迄、参加店舗で700円の金券として利用できます。
■スタンプラリー同時開催／参加店のスタンプ１個で１回抽選できます。
■問合せ：☎090-8804-1497（中村）
azuchanazumabashi@gmail.com
http://www.azuchan.jp

◆シアターキューブリック 二次元スクリーン劇場

大好評の舞台をスクリーンで再現!!
■日時：10月４日(土) 13時～上映
■上映作品：「７人みさき」５月に池袋で上演の戦国エンターテインメント作品の二次元映画。
※上映後に楽しいアフタートークショーもありま す。
■会場：本所地域プラザBIG SHIP
■チケット：2,500円
■主催：劇団シアターキューブリック
http://qublic.net/

地域と人をつなげる

◆みどりコミユニティカフェ

隔月の開催ですが、地域の輪が段々大きく拡がってます。
■日時：10月10日(金) 10時半～12時
■会場：みどりコミュニティセンター
４階多目的ホール（墨田区緑3-7-3）
■内容：
・「知って得する認知症になっても安心なくらし」
・折り紙タイム&お喋りタイム
■参加費：100円（茶菓代）
■概ね60歳以上の方自由参加、直接会場へ。
■問合せ：☎5600-5811 みどりコミュニティーセンター

◆本所地域プラザ BIG SHIP

～10月のご案内～
おかげさまで開館一周年になりました。

◎第6回 ランチ&コンサート
■日時：10月11日(土) 12時～
■会場：12時～ランチタイム １階多目的室
13時～コンサート ４階ホール
■出演：本所中学校吹奏楽部
■チケット：500円（ランチ＋コンサート）
なるべく事前にお求めください。

◎飯塚まもる&The Back Band
■日時：10月12日(日) 17時開演
■会場：４階ホール
■チケット：2,000円（全席自由）

◎本所亭寄席
地元の落語家が遂に登場!!
■日時：10月19日(日) 14時開演
■出演：五街道 雲助(本所)、隅田川 馬石(向島)
三遊亭 粋歌(石原)
■会場：４階ホール
■チケット：前売2,000円、当日2,500円（全席自由）
※上記３件とも、会場は本所地域プラザ（墨田区本所1-13-4）
■申・問：☎6658-4601 事務室は２階です。

☆予告!! BIG SHIPフェスティバル開催!!
■11月２日(日) 10時～16時
BIG SHIPの館内と通りがスペシャルイベントの会場になります。

◆第39回すみだまつり、第44回こどもまつり

年に一度の区民まつりです。
■日時：10月４日(土)、５日(日)
10時～18時 5日は17時まで
■会場：錦糸公園・墨田区総合体育館・アルカキット前ステージ、楽天地ステージ
■内容：模擬店・物産展・野外ステージ・PRコーナー、ちびっこ広場他
■主催：すみだまつり実行委員会、墨田区、墨田区観光協会
■問合せ：☎5608-6181 当日/090-8040-1080
http://www.sumidamatsuri.com/

◆地元のケーブルテレビ J:COMすみだ・台東 からのお知らせ

◎10/19(日)CLEAN UP OUR TOWN 2014を開催します。
みんなで街をそうじしよう! 参加者大募集!
J:COMではみなさんと一緒にわたしたちの街をきれいにする清掃活動「CLEANUP OUR TOWN」を今年も全国で開催いたします。J:COMすみだ・台東では、昨年と同様に隅田公園周辺の清掃活動を行います。どなたでもご参加いただけますので、当日ぜひ会場にお越しください！
■開催日：10月19日(日) 午前9時30分集合
■清掃時間：午前10～11時まで
■集合場所：墨田区役所うるおい広場
（墨田区役所裏 隅田川側）
■清掃場所：墨田区側→墨田区親水公園～隅田公園
台東区側→台東区隅田公園（水上バス乗り場～言問橋付近まで）
※直接集合時間に会場にお越し下さい。ゴミ袋や軍手などはご用意しております。
※天候不良の場合は、当日朝、J:COMホームページ、または下記フリーコールで決行/中止のご案内をしております。
■記念品：ご参加いただいた方には、「ハンディモップ」をプレゼント。
※数には限りがございます。あらかじめご了承ください。
■協力団体：墨田区、台東区
■CLEAN UP OUR TOWN2014のお問い合わせは下記の事務局にて受付いたしております。
0120-998-491（AM8:00～PM9:00）
※10/19のみAM8:00より受付いたします。
※発信者番号通知を非通知に設定されている場合は、はじめに「186」をつけてお電話ください。おかけ間違いのないようご注意ください。
※その他、J:COMへのお問い合せは下記へお願いします。

●お問い合わせ先(9:00～21:00 年中無休)
J:COM カスタマーセンター 0120-999-000
発信者番号を非通知に設定されている場合は0120の前に「186」をつけてお電話ください。電話番号をお間違いのないようご注意ください。

★「情報広場」掲載は有料です。サークル・イベントご紹介は三千円～。ビジネス営業用は五千円～　問合せ・5631-9613

2014年10月1日発行(毎月1回・1日発行) 第20巻第10号通巻第231号 編集・発行／アベニュー編集委員会 東京都墨田区墨田5-14-9-502 ☎03(5631)9613 FAX03(5631)9614 定価80円 30,000部

古伊万里資料館（ゆめ唐草）

第16回「絵手紙展」

10月4日～11月29日 11時～18時 ※土曜日のみ開館



いつも、ホッと心を和ませてくれる八広にある小さな博物館の「古伊万里資料館」(應後大吾館長)。来館のお客様の感謝の絵手紙を年に一度飾って16年目になります。

素晴らしい絵手紙の数々の展示の輪が広がって、２年前に東京スカイツリーが開業してからは634点の展示になりました。今年は絵手紙界の大御所でもある池田ひさ江さんの作品の数々も飾られ、会場に花を添えます。



10月、11月の２ヶ月は古伊万里の素晴らしさを堪能しながら、絵手紙の楽しさも満喫でき、おまけに館内各所にさりげなく飾られた秋の花の風情も満喫できる贅沢な空間になります。ここは、すみだで一番、日本で一番の癒しの場と言っても過言では無いと思えます。應吾館長の気さくで大らかな笑顔、集う方の楽しそうな笑顔、骨董品の気高さの中での楽しい語らいのミスマッチが、古伊万里資料館＜ゆめ唐草の＞の魅力でもあります。



月に一度、絵手紙教室も開催されています。今年の４月から指導者が竹田光江先生に代わられ、新しい仲間も増え、絵手紙の楽しさを学びながら、絵手紙を通しての交流が広がっているようです。

■住所／墨田区八広５-23-９（エーエス自動車２階）
■入場無料 ☎3619-3867 ☎090-3963-3981
★ご希望の方はお抹茶セット(500円)もあります。

e-すみだ電子商店街 おもてなしキャンペーン

「東京のパナマ運河」体験クルーズ＆下町すみだ街めぐり体感ツアー

応募期間 9月10日(水)～10月15日(水)

2000年に区内に点在するお店が加盟するe-すみだ電子商店街が発足、現在加盟店は37店舗、業種は多岐にわたります。

今年の２月には、東京ソラマチのすみだまち処に出店イベントは大好評でした。公募による商店街のロゴマークも決定、新しい加盟店も増えています。

今回は、東京のパナマ運河体験クルーズ＆下町すみだ街めぐり体感ツアーを一般社団法人墨田区観光協会の協力で実施。応募者の中から、抽選で24組48名に11月15日(土)に開催のツアー(４コース)へのご招待企画です。①女性限定(下町のお弁当ランチ＆ワークショップ)、②男性限定(お酒飲み比べコース)、③全員対象の２コース(下町のカレーランチ＆ワークショップ、吉良邸と両国散策ほろ酔いセット)の各コース６組12名の限定です。



応募方法は加盟店をご利用のお客様へ配布、または「http://esumida.gr.jp」へアクセスしてダウンロードして応募用紙に必要事項を記入の上お申込みください。当選者には、集合時間、スケジュール等の詳細をご連絡します。

約１時間20分のクルージングを楽しんでから、区内循環バスで移動、下町すみだの商店街散策と味を楽しむツアーです。

全コース５時間～６時間の所要時間です。

■申込み・問合せ／墨田区観光協会
☎5637-7121（小林・深澤・河合）

大評判

三拍子そろっています!!

しゃぶしゃぶステーキ しゃぶ田



平成元年４月にオープン、平成の歴史と伴に歩んで来た、鐘ヶ淵通りの“しゃぶ田”さん。ご主人の田中さんはすみだに生まれ育ち、地域の精肉屋さんで、肉の目利きは保証付き!!奥様と二人の息子さんのご家族で切り盛りをする家庭的な雰囲気の心配りの行き届いた、また行きたくなるお店で、長く通われるお客様に愛されています。62席の広い店内、高い天井、庭の緑も望め各種の宴会、法事、歓送迎会、特別の記念日、ご家族連れなどに最適です。区内では個人経営でこの広さのお店は少ないのでは。ランチタイムは豚しゃぶセット790円～（ごはん・サラダ・味噌汁・お新香付き）。日替わり弁当は1,000円。

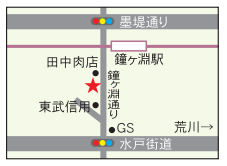


ディナータイムは、Ａセットは牛・豚のしゃぶしゃぶのセットで1,950円、Ｂセットは牛しゃぶのセットで2,950円（肉は150グラム）。すき焼きセット3,150円、国産ひれステーキ200グラム3,890円、サラダとライスのセットは440円です。ご予算に合わせてしゃぶしゃぶ会席（すきやき会席）も一度は食べてみたい逸品です。

愛情を込めて15種類のスパイスを調合して作る自家製のごまだれ、ポン酢、醤油だれもお肉の美味しさを引き立たせています。40人から貸切の対応をしています。宴会はご予算に応じて、3,500円～（飲み物別）ご相談ください。開店した平成元年の墨田区商店コンクールで区長賞を受賞したお店でもあります。



店主／田中 栄さん
住所／墨田区墨田3-37-8 ☎3616-5895
営業時間／11時半～14時(LO)
17時～21時(LO)
定休日／水曜日
http://www.h3.dion.ne.jp/~syabuden/



おうちごはんかるた……⑥

ボクはごはんを食べるの、へのへのかっぱ
パパは洗いものするの、へのへのかっぱ
ママはごはんを作るの、へのへのかっぱ
そうじゃない時もあるみたいだから、へのへのかっぱ
ボクはお手伝い、へのへのかっぱ巻き、一丁上がり

◉荘司美幸＋いろはにオヤジ



もっと見る すみだkomachiブログ 検索



リフォーム・新築
住まいのことなら
創業357年
すみだ向島の駿河屋へ

駿河屋収穫祭 10月18日(土)開催！
市原の畑で無農薬で育てた掘りたて蒸かしたてのサツマイモで「スイートポテトのパフェづくり」をしましょう！
※詳細は本紙裏面又はＨＰをご覧下さい。

建築家相談会 10月11日(土) 午前10時～午後4時
※詳細は本紙中面又はＨＰをご覧ください。

http://surugaya-life.jp/
株式会社 駿河屋 墨田区向島１－24－16 0120-124-029

地域を護る！ 第２回

すみだの町会長・自治会長



北村 嘉津美 さん
鐘ヶ淵町会 町会長

Avenue編集委員会の所在地でもある「鐘ヶ淵町会」の町会長の北村嘉津美さんは、墨田区では初の女性町会長さんです。義父も町会長を務められ、地域に対する篤い考え方の一族の中で、38歳で町会婦人部長に推挙され、ずっと町会活動、副会長、会長代行、自然の流れで町会長に就任され６年、560世帯の町会をまとめておられます。毎朝の近隣の掃除、神社の大銀杏の落葉時の落ち葉清掃を始め、女性ならではの心遣いで、住みやすいまちづくり、町会融和に配慮をされておられます。

お祭り、夏の花火大会などのイベント、防災、防犯、交通関係の役割も70人の役員さんが積極的に関わり町会会館はいつも賑やかです。通りすがりの方にも会釈を欠かさない笑顔の多いこの地域はやどかりの様に転居を繰り返してきた身には、どこよりも一番の穏やかで優しい街と感じます。

北村さんご自身は岐阜県墨俣のご出身で24歳でご結婚、墨田へ。１男２女を育てながら、祖母、義父母を介護、三代５人のお葬儀を出されたそうです。事業、町会活動と忙しい中、ホームヘルパー１級の資格を取得。今も週に３回は子育て支援、介護ヘルパーとしてご活躍。８人のお孫さんの良きおばあちゃまでもあり、仕事を持つママに代わって、学校から帰る３人のお孫さんを見守っています。墨田区の男女協働参画委員として、女性が暮らしやすい職場・地域づくりにも積極的に提言されています。ご両親、義父母に「人のお役に立つ事を」と教えられて育ったと話される北村さん。健康で明るく、おしゃれで、何事にも率先垂範の地域の宝でもあります。

KIRIN おいしさを笑顔に
うまさを追求しつづける
キリンの淡麗シリーズから出た、
「糖質0×プリン体0.00」の発泡酒
プレゼント
好きです。味な東京 味な店。
淡麗 プラチナダブル
350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント！
下記枠外の要領にてご応募下さい。



匠 デリケートな日本の「食」を側面から支えて105年
食品対応樹脂カスリ 特許取得済
食品用切刃のプロフェッショナル
製麺機切刃・水産練り製品スリッター・葛きり切刃・その他カッター及びスリッター
TEL03(5631)2233 FAX03(3611)4312
MEISEI co., LTD 株式会社 明正
〒131-0032 東京都墨田区東向島1-8-5
http://www.kanekoss.co.jp/
E-mail info@kanekoss.co.jp



10月の編集室だより

猛暑も駆け抜け、秋が足早に迫り、涼しいを通り越して肌寒い日々です。「暑さ寒さも彼岸まで」は当たらない昨今の気象状況で北海道は初冠雪とか。

今年の８月、９月はすみだはイベントのオンパレードでした。東京スカイツリータウンも一億人の来場者を突破、区内全体に、まちおこしの機運が高まって来て嬉しいですね。

単にイベントだけではなく、産業、まちおこし、交流等の新しい動きもたくさん生まれています。その成功は、地域の応援と協力が不可欠です。

10月は区民の皆様が楽しみにされている、第39回すみだまつり、第44回すみだこどもますみだまつりが４日(土)、５日(日)に錦糸公園を中心に開催されます。

Avenueで応援させて頂いているスパニッシュギターユニットの「DON ALMAS」（リーダーの桜庭伸弘さんは２頁の「夢の旅路」の執筆者です）が、メインアリーナーで最終日のラストを飾って演奏をしますよ。

出演時間、10月５日(日)16時半、会場は、すみだ総合体育館３階アリーナです。多少時間が前後する場合がありますので、余裕をもってお出掛けください。

元気なまちすみだは、各種のイベントが多く、ご紹介しきれない状態ですが、すみだは誘い合う文化のまち」です。友人、知人、ご近所の方と情報交換をしながら、楽しい充実した毎日のお役に立てればと願っています。

企画展

「モダン都市 銀座の記憶―写真家・師岡宏次の写した50年―」

10月7日(火)～11月30日(日)

■休館日／月曜日(祝休日の場合は翌日)
■開館時間／9時30分～17時30分(土曜日19時30分まで)
※入館は閉館30分前まで
■入場料

	個人	団体(20名以上)
一般	600円	480円
学生	480円	380円
中学生(都外)・高校生・65歳以上	300円	240円

※小学生以下・都内在住在学の中学生は無料

江戸東京博物館
■お問い合わせ／〒130-0015 横網1-4-1 ☎03-3626-9974



「散歩」1935年(昭和10)当館蔵

Avenueプレゼント ●プレゼントご応募は…【〒131-0031 墨田区墨田5-14-9-502 アベニュー編集委員会】へ。アベニューの入手法、良かった記事、感想、住所・氏名・年代・電話番号を明記の上、10日迄にお葉書またはメール（avenue@bell.ocn.ne.jp）でお申し込みください。チケット関係は公演日前に。